



Thông Báo Giải Quyết Kháng Cáo (NAR)

Các quyền của bạn dưới Medi-Cal

Nếu bạn cần có thông báo này và/hoặc các tài liệu khác từ Quận bằng định dạng văn bản thay thế như chữ lớn, chữ nổi, điện tử, hoặc nếu bạn cần được trợ giúp đọc tài liệu, vui lòng liên hệ với Sở Dịch Vụ Sức Khỏe Hành Vi của Quận Santa Clara (CSC-BHSD) theo số 1-800-704-0900.

Nếu bạn vẫn chưa đồng ý với quyết định của Quận, thì bạn có thể yêu cầu một "**Điều Trần Tiểu Bang**" và một thẩm phán sẽ xem xét trường hợp của bạn.

Cách nộp

Bạn phải yêu cầu một Điều Trần Tiểu Bang trong vòng **120 ngày** kể từ ngày được ghi trên bức thư này. Tuy nhiên, **nếu bạn hiện đang được điều trị và bạn muốn tiếp tục được điều trị trong khi bạn kháng cáo, bạn phải yêu cầu một Điều Trần Tiểu Bang trong vòng 10 ngày** kể từ ngày bức thư này được đóng dấu bưu điện hoặc được giao cho bạn HOẶC trước ngày Quận của bạn cho biết các dịch vụ sẽ được ngừng lại hoặc giảm thiểu. Khi yêu cầu một Điều Trần Tiểu Bang, bạn phải nói rằng bạn muốn tiếp tục được điều trị. Bạn sẽ không phải trả phí cho một Điều Trần Tiểu Bang.

Bạn có thể yêu cầu một Điều Trần Tiểu Bang bằng điện thoại, điện tử, văn bản:

- **Điện thoại:** Vui lòng gọi **1-800-952-5253**. Nếu bạn khó nói hoặc khó nghe, vui lòng gọi **TTY/TDD 1-800-952-8349**.
- **Điện tử:** Bạn có thể yêu cầu một Điều Trần Tiểu Bang trực tuyến. Vui lòng truy cập trang web của Sở Dịch Vụ Công Tác Xã Hội California để điền vào mẫu đơn điện tử: [Yêu cầu điều trần](#)
- **Văn bản:** Điền vào mẫu đơn Điều Trần Tiểu Bang hoặc viết thư và gửi đến:

**California Department of Social Services
State Hearings Division**



COUNTY OF SANTA CLARA
Behavioral Health Services

**P.O. Box 944243, Mail Station 9-17-37
Sacramento, CA 94244-2430**

Phải bao gồm họ tên, địa chỉ, số điện thoại, ngày sinh và lý do bạn muốn có Điều Trần Tiểu Bang. Nếu người khác đang giúp bạn yêu cầu một Điều Trần Tiểu Bang, thì viết thêm họ tên, địa chỉ và số điện thoại của họ vào mẫu đơn hoặc bức thư. Nếu bạn cần thông dịch viên, thì cho chúng tôi biết bạn nói ngôn ngữ gì. Bạn sẽ không phải trả phí cho một thông dịch viên. Chúng tôi sẽ sắp xếp cho bạn.

Khi một Điều Trần Tiểu Bang được yêu cầu, có thể mất tới 90 ngày để quyết định trường hợp và gửi câu trả lời. Cho nên, nếu bạn nghĩ rằng chờ đợi lâu như vậy sẽ làm hại sức khỏe của mình, thì có khả năng bạn có thể nhận được câu trả lời trong vòng 72 tiếng. Bạn có thể yêu cầu bác sĩ hoặc Quận của bạn viết thư thay bạn, hoặc bạn có thể tự viết thư. Trong bức thư, thứ nhất là giải thích chi tiết việc chờ đợi tới 90 ngày cho trường hợp của bạn được quyết định sẽ làm hại nghiêm trọng tính mạng, sức khỏe, hoặc khả năng đạt được, duy trì, lấy lại chức năng tối đa của bạn; thứ hai là yêu cầu một **Điều Trần Cấp Tốc (Expedited Hearing)**, rồi gửi thư này cùng với yêu cầu Điều Trần Tiểu Bang của bạn.

Đại diện được ủy quyền

Bạn có thể tự phát biểu tại Điều Trần Tiểu Bang hoặc một người khác như họ hàng, bạn bè, nhà ủng hộ, nhà cung cấp, luật sư có thể phát biểu thay bạn. Nếu bạn muốn một người khác phát biểu thay bạn, thì bạn phải thông báo cho Văn Phòng Điều Trần Tiểu Bang rằng người đó được phép phát biểu thay bạn. Người này được gọi là “đại diện được ủy quyền.”

Tư vấn pháp lý

Có khả năng bạn có thể nhận tư vấn pháp lý miễn phí. Bạn cũng có thể gọi cho chương trình Trợ Giúp Pháp Lý (Legal Aid) địa phương tại quận của bạn theo số 1-888-804-3536.